

INSTRUCȚIUNI Nr. 147/2016 din 23 septembrie 2016
pentru modificarea și completarea Instrucțiunilor ministrului afacerilor interne nr. 82/2010 privind organizarea și desfășurarea activității de eliberare a apostilei pentru actele oficiale administrative

EMITENT: MINISTERUL AFACERILOR INTERNE

PUBLICATE ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 799 din 11 octombrie 2016

În temeiul prevederilor art. 7 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Interne, aprobată cu modificări prin Legea nr. 15/2008, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul afacerilor interne emite următoarele instrucțiuni:

ART. I

Instrucțiunile ministrului afacerilor interne nr. 82/2010 privind organizarea și desfășurarea activității de eliberare a apostilei pentru actele oficiale administrative, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 213 din 6 aprilie 2010, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 3 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 3

(1) În sensul prevederilor art. 2 alin. (1), instituțiile prefectului eliberează apostila cu privire la actele oficiale administrative, denumite în continuare acte.

(2) Apostila se eliberează pentru acte emise de autorități ale administrației publice centrale sau locale, precum și de alte organe de autoritate administrativă din România, care organizează o activitate de interes public, în cadrul unor competențe stricte stabilite prin lege, pentru scopurile prevăzute la art. 5 alin. 2 din Convenție.

(3) Instituțiile prefectului nu eliberează apostila pentru actele prevăzute la art. 1 alin. 2 lit. a), c) și d) și alin. 3 din Convenție, respectiv pentru copii ale actelor oficiale administrative.

(4) Eliberarea apostilei este refuzată dacă:

- a) actul este destinat utilizării pe teritoriul unui stat care nu este parte a Convenției;
- b) conținutul actului nu este lizibil;
- c) actul este completat sau semnat cu creion;
- d) actul nu prezintă elementele de siguranță prevăzute de lege sau acestea sunt deteriorate;
- e) actul prezintă completări sau corecturi neconfirmate oficial;
- f) actul este plastifiat;
- g) semnătura sau ștampila pe care actul le poartă nu poate fi validată ori nu corespunde specimenelor aflate în baza de date cuprinzând numele și speciemele de semnătură și de ștampilă corespunzătoare persoanelor din cadrul instituțiilor implicate;
- h) nu se face dovada plății taxelor aferente;
- i) nu sunt depuse documentele prevăzute de prezentele instrucțiuni;
- j) există suspiciunea legitimă că actul este fals.

(5) Lista principalelor categorii de acte dintre cele prevăzute la alin. (2) se întocmește și se actualizează de Ministerul Afacerilor Interne, prin Direcția generală pentru relațiile cu

instituțiile prefectului, denumită în continuare structură coordonatoare, și se publică pe site-ul Ministerului Afacerilor Interne.

(6) În vederea actualizării listei prevăzute la alin. (5), instituțiile prefectului transmit de îndată structurii coordonatoare o copie a actului pentru care se solicită eliberarea apostilei, dacă acesta nu se regăsește în listă."

2. La articolul 4, după alineatul (1) se introduce un nou alineat, alineatul (1¹), cu următorul cuprins:

"(1¹) Apostila se eliberează prin Sistemul interoperabil centralizat pentru evidența apostilei eliberate de către instituțiile prefectului pentru actele oficiale administrative, denumit în continuare aplicație informatică."

3. La articolul 5, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

"(2) Plata taxelor prevăzute la alin. (1) se poate face prin orice modalitate de plată prevăzută de Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedură fiscală, cu modificările și completările ulterioare."

4. La articolul 5, după alineatul (2) se introduc două noi alineate, alineatele (3) și (4), cu următorul cuprins:

"(3) În cazul în care, în conformitate cu prevederile prezentelor instrucțiuni, nu se eliberează apostila, taxele plătite, atât pentru înregistrarea cererii, cât și pentru eliberarea apostilei, se restituie, menționându-se acest lucru în cererea prevăzută la art. 7 alin. (1) lit. a).

(4) În vederea restituirii taxelor potrivit alin. (3), solicitantul depune o cerere la administrația finanțelor publice din raza sectorului/județului de domiciliu, anexând chitanța în original, care trebuie să poarte mențiunea «Serviciu neprestat», înscrisă de instituția prefectului."

5. Articolul 6 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 6

(1) În cadrul biroului apostilă se realizează stabilirea identității solicitantului.

(2) Aplicarea apostilei poate fi solicitată de:

a) titularul actului;

b) soțul/soția titularului actului ori o rudă până la gradul II cu titularul actului, inclusiv;

c) altă persoană fizică ce prezintă, după caz, procură autentică sau împuternicire avocațială ori un contract având ca obiect realizarea în numele titularului a procedurilor necesare pentru eliberarea apostilei;

d) o persoană juridică ce a încheiat cu titularul actului, cu soțul/soția titularului actului ori cu o rudă până la gradul II cu titularul actului, cu o altă persoană fizică, ce prezintă procură notarială, un contract având ca obiect realizarea în numele acestuia a procedurilor necesare pentru eliberarea apostilei, prin reprezentant care prezintă delegație în acest sens;

e) o misiune diplomatică sau un oficiu consular în România al unui stat semnatar al Convenției, dacă aceasta/acesta poate asigura transmiterea prin corespondență atât a documentelor necesare eliberării apostilei la instituția prefectului competentă, cât și a actelor pentru care s-a eliberat apostila către titularul acestora.

(3) În cazul în care titularul actului este minor, se ia în considerare contractul încheiat cu unul dintre părinți, o rudă până la gradul II inclusiv sau cu tutorele.

(4) În cazul în care se solicită eliberarea apostilei pentru un document al unei persoane decedate, fără moștenitori legali sau testamentari cu domiciliul ori reședința în România, solicitantul completează o declarație pe propria răspundere în acest sens.

(5) În cazul în care procura autentică prevăzută la alin. (2) lit. c) a fost întocmită pe teritoriul unui alt stat, este necesar ca aceasta să fie tradusă în limba română și legalizată.

(6) Personalul din cadrul biroului apostilă poate solicita ca procura notarială să fie apostilată de autoritățile competente ale statului pe al cărui teritoriu a fost întocmită."

6. Articolul 7 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 7

(1) În vederea eliberării apostilei, solicitantul are obligația de a prezenta:

a) o cerere, indiferent de numărul actelor aparținând aceluiași titular pentru care se solicită eliberarea apostilei;

b) actul de identitate;

c) certificatul de căsătorie ori actul de divorț sau actul prin care se face dovada schimbării numelui și/sau a prenumelui ori a intervenirii unor modificări în ceea ce privește data nașterii ori o declarație de notorietate autentică, dacă este cazul;

d) actul pentru care se solicită eliberarea apostilei, în original;

e) dovada achitării taxelor prevăzute la art. 5 alin. (1).

(2) În cazul în care se solicită eliberarea apostilei pentru acte aparținând mai multor titulari, solicitantul trebuie să completeze câte o cerere pentru fiecare titular de act.

(3) În cazul în care solicitantul nu este titularul actului pentru care se solicită eliberarea apostilei, acesta trebuie să prezinte, după caz, și următoarele:

a) actul de identitate;

b) procura notarială, împuternicirea avocațială sau delegația și contractul de prestări servicii cerute potrivit art. 6 alin. (2) lit. c) și d).

(4) În lipsa actului de identitate emis de autoritățile române, solicitantul poate prezenta un document similar, emis de instituții sau autorități publice din statul, altul decât România, în care are domiciliul sau reședința, ori pașaportul, aflate în termen de valabilitate.

(5) Modelul cererii prevăzute la alin. (1) lit. a) este prezentat în anexa nr. 3."

7. La articolul 8, litera a) se modifică și va avea următorul cuprins:

"a) actul pentru care se solicită eliberarea apostilei este însoțit de documentele prevăzute la art. 6 și 7;"

8. La articolul 8, după litera b) se introduce o nouă literă, litera c), cu următorul cuprins:

"c) contravaloarea cheltuielilor ocazionate de transmiterea actului și a apostilei către solicitant sunt suportate de către acesta."

9. Articolul 9 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 9

(1) La primirea documentelor trebuie să se verifice dacă:

a) actul pentru care se solicită eliberarea apostilei este de natura celor prevăzute la art. 3 alin. (1);

b) este îndeplinit unul dintre următoarele criterii:

1. titularul actului, soțul/soția titularului actului ori o rudă până la gradul II cu titularul actului, inclusiv, are domiciliul/ultimul domiciliu ori reședința în județul în care își are sediul instituția prefectului sesizată; sau

2. sediul emitentului actului se află în județul în care își are sediul instituția prefectului sesizată;

c) actul pentru care se solicită eliberarea apostilei nu este deteriorat.

(2) Considerarea unui criteriu sau a altuia trebuie să se facă în favoarea solicitantului.

(3) Prin excepție de la prevederile alin. (1) lit. b), în cazul în care se solicită eliberarea apostilei pentru certificate de stare civilă sau certificate de cazier judiciar, solicitantul se poate adresa oricărei instituții a prefectului.

(4) În perioada de derulare a proiectului «Sistem interoperabil centralizat pentru evidența apostilei eliberate de către instituțiile prefectului pentru actele oficiale administrative», prin excepție de la prevederile alin. (1) lit. b), cererile de eliberare a apostilei formulate de către persoanele prevăzute la art. 6 alin. (2) lit. d) pot fi depuse atât la Instituția Prefectului - Municipiul București, cât și la Instituția Prefectului - Județul Ilfov.

(5) Documentele preluate de misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României de la solicitanți aflați în afara granițelor statului român se transmit, fără a se face aplicarea criteriilor prevăzute la alin. (1) lit. b), Instituției Prefectului - Municipiul București, care, după eliberarea apostilei, le remite misiunii diplomatice ori oficiului consular. Operațiunile privind transmiterea și restituirea documentelor se realizează prin Ministerul Afacerilor Externe."

10. Articolul 10 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 10

În cadrul biroului apostilă se asigură:

a) înregistrarea cererii depuse de solicitant, dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute în prezentele instrucțiuni;

b) verificarea actelor pentru care urmează să se elibereze apostila din punctul de vedere al integrității fizice a acestora;

c) confruntarea datelor înscrise în act cu datele corespunzătoare din cererea completată de către solicitant;

d) înregistrarea în aplicația informatică a datelor preluate din documentele prezentate de către solicitant."

11. Articolul 11 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 11

În cazurile prevăzute la art. 6 alin. (2) lit. e) și la art. 8, în aplicația informatică, în câmpul «Observații», se menționează faptul că documentele au fost transmise prin corespondență, poștă sau curierat."

12. La articolul 12, alineatele (1) și (3) se modifică și vor avea următorul cuprins:

"ART. 12

(1) După verificarea competenței, potrivit prevederilor art. 9, și înainte de efectuarea operațiilor prevăzute la art. 10, se verifică semnătura, calitatea în care a acționat semnatarul actului și, dacă este cazul, identitatea sigiliului sau a ștampilei de pe actul pentru care se solicită eliberarea apostilei.

.....

(3) După verificarea actului, în aplicația informatică, în câmpul «Observații», se notează date cu privire la modul în care s-a realizat verificarea semnăturii, a calității în care a acționat semnatarul actului și, dacă este cazul, a identității sigiliului sau a ștampilei de pe actul pentru care se solicită eliberarea apostilei."

13. La articolul 16, alineatul (1) se abrogă.

14. La articolul 16, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

"(2) Verificarea datelor cuprinse într-o apostilă eliberată de instituțiile prefectului se realizează de către orice persoană interesată prin accesarea Registrului național electronic al apostilelor, constituit cu respectarea prevederilor art. 7 din Convenție și gestionat de Ministerul Afacerilor Interne, prin structura coordonatoare."

15. Articolul 17 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 17

(1) Apostila și anexa la aceasta sunt generate de aplicația informatică.

(2) În vederea generării apostilei și a anexei se completează câmpurile specifice din aplicația informatică prin introducerea datelor preluate din documentele prezentate de către solicitant și folosindu-se scrierea cu diacritice.

(3) În câmpurile corespunzătoare din aplicația informatică se va înscrie mențiunea «n/a» dacă actul poartă numele emitentului și număr de înregistrare, dar se află în una sau mai multe dintre situațiile de mai jos:

- a) nu are înscris numele semnatarului;
- b) nu are înscrisă calitatea semnatarului;
- c) nu poartă ștampila emitentului.

(4) În cazul actelor în care sunt înscrise numele a 2 titulari, în câmpul aferent se vor înscrie numele ambilor titulari, după cum urmează:

- a) certificate de căsătorie - se vor înscrie numele ambilor soți, dobândite în urma căsătoriei;
- b) certificat de divorț - se vor înscrie numele ambilor soți, dobândite în urma divorțului.

(5) Codul apostilei are următoarea structură AA/xyzw/xy, în care:

- a) AA reprezintă denumirea abreviată a județului/municipiului București, scrisă cu litere majuscule;
- b) xyzw reprezintă numărul cererii, scris cu cifre arabe;
- c) xy reprezintă numărul de ordine al actului, scris cu cifre arabe.

(6) În cazul în care o persoană solicită eliberarea apostilei pentru un singur act, structura codului apostilei este AA/xyzw/1."

16. Articolul 18 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 18

(1) Apostila și anexa la aceasta se imprimă pe hârtie albă standard, format A4, utilizându-se cerneală color.

(2) Modelul apostilei eliberate de către instituțiile prefectului este prevăzut în anexa nr. 4."

17. La articolul 21, după alineatul (1) se introduc două noi alineate, alineatele (2) și (3), cu următorul cuprins:

"(2) Apostila se atașează la act, iar în zona comună celor două documente, rezultată prin capsare, se aplică ștampila cu stemă a instituției prefectului, jumătate pe apostilă, iar cealaltă jumătate pe act.

(3) În cazul în care se solicită eliberarea unei noi apostile pentru un act apostilat, apostila anterioară se îndepărtează și se arhivează, iar în câmpul «Observații» din aplicația informatică se face referire la apostila anterioară."

18. La articolul 22, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:

"(3) Prelucrarea cererilor și eliberarea apostilelor se fac potrivit programului de lucru, în funcție de capacitatea de prelucrare a cererilor, respectiv durata necesară verificării actelor."

19. Articolul 23 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 23

În situațiile prevăzute la art. 6 alin. (2) lit. e) și art. 8, în rubrica aferentă semnăturii de primire se menționează faptul că actul s-a transmis prin corespondență și se înscrie numărul formularului de confirmare a primirii actului de către solicitant sau, după caz, se atașează la cerere formularul de preluare/expediere completat de firma de curierat."

20. Articolul 26 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 26

Termenul de păstrare a documentelor reținute potrivit art. 22 alin. (2), respectiv a datelor înregistrate în aplicația informatică este de 10 ani."

21. La articolul 27 litera b), punctul 9 se modifică și va avea următorul cuprins:

"9. numerele de telefon care pot fi apelate pentru obținerea de informații suplimentare, adresa poștală pentru corespondența scrisă, precum și adresa de e-mail pentru corespondența electronică."

22. Articolul 28 se abrogă.

23. Articolul 29 se modifică și va avea următorul cuprins:

"ART. 29

Anexele nr. 1 - 4 fac parte integrantă din prezentele instrucțiuni."

24. Anexele nr. 1 - 4 se modifică și se înlocuiesc cu anexele nr. 1 - 4 la prezentele instrucțiuni.

25. Anexele nr. 5 - 7 se abrogă.

ART. II

Instrucțiunile ministrului afacerilor interne nr. 82/2010 privind organizarea și desfășurarea activității de eliberare a apostilei pentru actele oficiale administrative, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezentele instrucțiuni, se vor republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Ministrul afacerilor interne,
Ioan-Dragoș Tudorache

București, 23 septembrie 2016.

Nr. 147.

ANEXA 1

(Anexa nr. 1 la Instrucțiunile nr. 82/2010)

LISTA statelor semnatare ale Convenției*1)

*1) În tabel sunt menționate statele care au semnat Convenția (Convenția cu privire la suprimarea cerinței supralegalizării actelor oficiale străine, adoptată la Haga la 5 octombrie 1961); unele dintre acestea sunt membre ale Conferinței de la Haga de Drept Internațional Privat și semnatare ale Convenției, iar altele doar semnatare ale Convenției; pentru actualizarea listei statelor semnatare ale Convenției se va accesa site-ul Conferinței de Drept Internațional Privat: www.hcch.net

Republica Africa de Sud, Republica Albania, Statele Unite ale Americii, Principatul Andorra, Antigua și Barbuda, Republica Argentiniană, Republica Armenia, Comunitatea Australiană, Republica Austria, Republica Azerbaidjan, Comunitatea Bahamas, Regatul Bahrain, Barbados, Republica Belarus, Regatul Belgiei, Belize, Bosnia-Herțegovina, Republica Botswana, Republica Federativă a Braziliei, Statul Brunei Darussalam, Republica Bulgaria, Republica Burundi, Republica Capului Verde, Republica Cehă, Republica Chile, Republica Cipru, Republica Populară Chineză (Hong Kong și Macao), Republica Columbia, Insulele Cook, Republica Coreea, Republica Costa Rica, Republica Croația, Regatul Danemarcei, Comunitatea Dominica, Republica Dominicană, Republica Ecuador, Confederația Elvețiană, Republica El-Salvador, Republica Estonia, Republica Insulelor Fiji, Republica Finlanda, Republica Franceză, Georgia, Republica Federală Germania, Republica Elenă, Grenada, Republica Honduras, Republica India, Republica Irlanda, Republica Islanda, Statul Israel, Republica Italiană, Japonia, Republica Kazahstan, Kosovo, Republica Kirgîză, Regatul Lesotho, Republica Letonia, Republica Liberia, Principatul Liechtenstein, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Republica Macedonia, Republica Malawi, Republica Malta, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei De Nord, Regatul Maroc, Republica Insulelor Marshall, Republica Mauritius, Statele Unite Mexicane, Republica Moldova, Principatul Monaco, Mongolia, Republica Muntenegru, Republica Namibia, Republica Nicaragua, Insulele Niue, Regatul Norvegiei, Noua Zeelandă, Olanda (Regatul Țărilor de Jos), Sultanatul Oman, Republica Panama, Republica Paraguay, Peru, Republica Poloneză, Republica Portugheză, România, Federația Rusă, Federația Sfântul Kitts și Nevis, Sfânta Lucia, Sfântul Vincent și Grenadine, Statul Independent Samoa, Serenisima Republică San Marino, Republica Democrată São Tomé și Príncipe, Republica Serbia, Republica Seychelles, Republica Slovacă, Republica Slovenia, Regatul Spaniei, Regatul Suediei, Republica Suriname, Regatul Swaziland, Republica Orientală A Uruguayului, Republica Uzbekistan, Republica Tadjikistan, Regatul Tonga, Republica Trinidad-Tobago, Republica Turcia, Ucraina, Republica Ungară, Republica Vanuatu, Republica Bolivariană a Venezuelei

ANEXA 2

(Anexa nr. 2 la Instrucțiunile nr. 82/2010)

LISTA

statelor semnatare ale Conferinței de Drept Internațional Privat de la Haga cu care România a încheiat convenții, tratate sau acorduri privind asistența juridică în materie civilă, care prevăd scutirea de orice legalizare

Republica Albania	<p>Tratat între Republica Populară Română și Republica Populară Albania privind asistența juridică în cauzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul nr. 463/1960, publicat în Buletinul Oficial nr. 4/1961</p> <p>"PARTEA I - Dispoziții generale"</p> <p>"Art. 13. - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care au fost întocmite sau certificate de un organ de stat sau de către o persoană oficială pe teritoriul uneia din Părțile Contractante, în limitele competenței lor, în forma stabilită de lege și prevăzute cu sigiliu oficial, sunt valabile pe teritoriul celeilalte Părți Contractante fără vreo altă certificare. Aceasta se referă de asemenea și la semnăturile care sunt legalizate conform prevederilor legale ale uneia din Părțile Contractante.</p> <p>2. Actele care pe teritoriul unei Părți Contractante se consideră ca fiind acte oficiale, sunt socotite și pe teritoriul celeilalte Părți Contractante ca având forța probatorie a actelor oficiale."</p> <p>Potrivit Notei verbale nr. 375/19.12.2007 a Ambasadei Albaniei la București, art. 13 prevede scutirea de legalizare și orice formalitate echivalentă pentru toate actele oficiale.</p>
Republica Austria	<p>Convenție între Republica Socialistă România și Republica Austria cu privire la asistența juridică în materia dreptului civil și de familie și la valabilitatea și transmiterea actelor, ratificată prin Decretul nr. 1.179/1968, publicată în Buletinul Oficial nr. 4/1968</p> <p>"CAPITOLUL V - Valabilitatea și transmiterea actelor</p> <p>Art. 25</p> <p>1. Actele eliberate de o instanță judecătorească sau de o autoritate administrativă a unui stat contractant în limitele competenței sale și prevăzute cu semnătură oficială și cu sigiliul oficial vor avea și în fața instanțelor judecătorești și a autorităților administrative ale celuilalt stat contractant puterea probatorie a actelor oficiale. Această prevedere este valabilă și pentru alte acte cărora, potrivit dispozițiilor legale ale statului contractant pe teritoriul căruia au fost eliberate, le este atribuită puterea probatorie a actelor oficiale.</p> <p>2. Această putere probatorie o va avea și legalizarea semnăturii pe un act sub semnătură privată, făcută de către o instanță judecătorească sau de către o autoritate administrativă a unuia dintre statele contractante ori de un notar public austriac.</p> <p>Art. 26</p> <p>Actele prevăzute la articolul 25 punctul 1 și legalizarea prevăzută la articolul 25 punctul 2 nu au</p>

	<p>nevoie de nicio altă certificare pentru a fi folosite în fața instanțelor judecătorești și a autorităților administrative ale celui alt stat contractant."</p>
Regatul Belgiei	<p>Convenție între Republica Socialistă România și Regatul Belgiei privind asistența juridică în materie civilă și comercială, ratificată prin Decretul nr. 368/1976, publicată în Buletinul Oficial nr. 93/1976</p> <p>"CAPITOLUL III - Scutirea de legalizare</p> <p>Art. 14</p> <p>Documentele care emană de la autoritățile judiciare ale unuia dintre cele două state și care poartă sigiliul acestora, precum și documentele cărora le atestă certitudinea datei, realitatea semnăturii sau conformitatea cu originalul, sunt scutite de orice legalizare atunci când trebuie să fie folosite pe teritoriul celui alt stat.</p> <p>CAPITOLUL IV - Transmiteri în materie de acte de stare civilă</p> <p>Art. 15</p> <p>Autoritățile competente ale fiecăruia dintre cele două state transmit fără cheltuieli autorităților competente ale celui alt stat, la cerere și după caz, certificate de stare civilă române, copii sau extrase ale oricărui act de stare civilă belgian, precum și copii ale hotărârilor date în materie de stare civilă, atunci când aceste documente privesc cetățenii statului solicitant și care sunt cerute într-un interes administrativ suficient motivat. Aceste documente sunt scutite de orice legalizare."</p>
Bosnia și Herțegovina - prin declarație de succesiune	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Federativă Iugoslavia privind asistența juridică, ratificat prin Decretul nr. 24/1961, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1961</p> <p>"CAPITOLUL V - Actele</p> <p>Art. 47</p> <p>1. Actele publice care au fost întocmite sau eliberate de către un organ sau o persoană oficială a unei Părți Contractante, în limitele competenței lor vor fi prevăzute cu sigiliul oficial și semnătură, pot fi folosite în fața organelor celeilalte Părți Contractante fără vreo altă certificare sau legalizare. Această prevedere se aplică și actelor private care au fost legalizate de organele sau persoanele oficiale competente.</p> <p>2. Prevederile punctului 1 sunt aplicabile și în ce privește copiile actelor publice sau private care au fost certificate de organele sau persoanele oficiale competente.</p> <p>Art. 48</p> <p>Acte publice eliberate de organele și persoanele oficiale competente ale unor Părți Contractante au pe teritoriul celeilalte Părți Contractante aceeași forță probatorie ca și actele eliberate de organele și persoanele oficiale proprii."</p>
Republica Bulgaria	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Bulgaria privind asistența juridică în acuzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul nr. 109/1959, publicat în Buletinul Oficial nr. 11/1959</p> <p>"PARTEA I - Dispoziții generale"</p>

	<p>"Art. 13 - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care au fost întocmite sau certificate de un organ de stat sau de către o persoană oficială pe teritoriul uneia din Părțile Contractante, în limitele competenței lor, în forma stabilită de lege și prevăzute cu sigiliul oficial, sunt valabile pe teritoriul celeilalte Părți Contractante fără vreo altă certificare. Aceasta este valabil și pentru semnăturile care sunt legalizate conform prevederilor legale ale uneia din Părțile Contractante.</p> <p>2. Actele care pe teritoriul unei Părți Contractante se consideră ca fiind acte oficiale, sunt socotite și pe teritoriul celeilalte Părți Contractante ca având forța probatorie a actelor oficiale."</p>
Republica Cehă	<p>Tratat dintre România și Republica Cehă privind asistența judiciară în materie civilă, semnat la București la 11 iulie 1994, ratificat prin Legea nr. 44/1995, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 106 din 31 mai 1995</p> <p>"CAPITOLUL III - Acte oficiale</p> <p>Art. 23 - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care emană de la autoritățile competente ale uneia dintre părțile contractante, precum și actele sub semnătură privată, cărora acestea le dau dată certă și le atestă autenticitatea semnăturii, sunt valabile pe teritoriul celeilalte părți contractante fără vreo altă legalizare. Această dispoziție se aplică și cu privire la extrasele și copiile de pe acte.</p> <p>2. Actele menționate la paragraful 1 au, pe teritoriul celeilalte părți contractante, aceeași forță probantă ca și actele de același fel ale acestei din urmă părți contractante."</p>
Republica Populară Chineză	<p>Tratat de asistență juridică în materie civilă și penală dintre România și Republica Populară Chineză, ratificat prin Legea nr. 12/1992, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 32 din 3 martie 1992</p> <p>"CAPITOLUL V - Alte prevederi</p> <p>Art. 34 - Scutirea de legalizare</p> <p>Documentele oficiale întocmite sau certificate de tribunale ori alte instituții competente ale uneia dintre părțile contractante, pentru a fi folosite în fața tribunalelor și altor instituții competente ale celeilalte părți contractante, nu vor fi supuse cerinței legalizării, dacă acestea sunt prevăzute cu sigiliu oficial."</p>
Republica Croația - prin declarație de succesiune	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Federativă Iugoslavia privind asistența juridică, ratificat prin Decretul nr. 24/1961, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1961 (a se vedea: Bosnia și Herțegovina)</p>
Republica Franceză	<p>Convenție între Republica Socialistă România și Republica Franceză privind asistența juridică în materie civilă și comercială, ratificată prin Decretul nr. 77/1975, publicată în Buletinul Oficial nr. 79/1975</p> <p>"CAPITOLUL III - Forța probantă a actelor și scutirea de legalizare"</p> <p>"Art. 10</p>

Înscrisurile care emană de la autoritățile judiciare sau de la alte autorități competente ale unuia dintre state, precum și înscrisurile cărora acestea le dau dată certă, le atestă autenticitatea semnăturii sau conformitatea cu originalul, nu au nevoie de nicio legalizare pentru a fi folosite pe teritoriul celuiilalt stat."

Republica Macedonia

Convenție între România și Republica Macedonia privind asistența juridică în materie civilă, semnată la București la 12 noiembrie 2003, ratificată prin Legea nr. 356/2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 839 din 13 septembrie 2004
"CAPITOLUL I - Dispoziții generale"
"Art. 21 - Valabilitatea actelor
1. Actele în formă legală, întocmite sau certificate de o instanță sau de altă autoritate competentă a uneia dintre părțile contractante, care poartă semnătura și sigiliul acesteia, nu trebuie să poarte o altă semnătură și certificare pentru a fi utilizate pe teritoriul celeilalte părți contractante.
2. Dispozițiile paragrafului 1 se referă și la extrasele și copiile de pe actele certificate de o instanță sau de o altă autoritate competentă.
3. Actele oficiale întocmite pe teritoriul uneia dintre părțile contractante au pe teritoriul celeilalte părți contractante aceeași forță probantă ca și actele de același fel ale acestei părți.
4. Orice persoană sau autoritate interesată a uneia dintre părțile contractante poate solicita, în caz de dubiu, verificarea autenticității actului de către autoritatea celeilalte părți contractante."

Republica Moldova

Tratat între România și Republica Moldova privind asistența juridică în materie civilă și penală, semnat la Chișinău la 6 iulie 1996, ratificat prin Legea nr. 177/1997, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 310 din 13 noiembrie 1997
"PARTEA a II-a - Cauze civile",
"CAPITOLUL II - Acte oficiale"
"Art. 22 - Valabilitatea actelor
1. Actele care emană de la autoritățile competente sau de la alte instituții ale uneia dintre părțile contractante, precum și actele sub semnătură privată, cărora acestea le dau data certă și le atestă autenticitatea semnăturii, sunt valabile pe teritoriul celeilalte părți contractante fără vreo altă legalizare. Această dispoziție se aplică și cu privire la extrasele și la copiile de pe aceste acte.
2. Actele menționate la paragraful 1 au, pe teritoriul celeilalte părți contractante, aceeași forță probantă ca și actele de același fel ale acestei din urmă părți contractante."

Mongolia

Tratat dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Mongolă cu privire la asistența juridică în cauzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul nr. 415/1973, publicat în Buletinul Oficial nr. 116/1973
"CAPITOLUL I - Dispoziții generale
Art. 17 - Valabilitatea actelor
1. Actele eliberate de o instituție judiciară sau de o autoritate administrativă a unei părți contractante, în limitele competenței sale și în forma stabilită de

	<p>legile în vigoare la data emiterii lor, prevăzute cu semnătura oficială și cu sigiliul oficial, vor avea, și în fața instituțiilor judiciare și a autorităților administrative ale celeilalte părți contractante, puterea probatorie a actelor oficiale. Această prevedere este valabilă și pentru alte acte cărora, potrivit dispozițiilor legale ale părții contractante pe teritoriul căreia au fost eliberate, le este atribuită puterea probatorie a actelor oficiale.</p> <p>2. Aceeași putere probatorie o va avea și legalizarea semnăturii pe un act sub semnătură privată făcută de către o autoritate administrativă a uneia dintre părțile contractante.</p> <p>Art. 18</p> <p>Pentru actele prevăzute în articolul 17 punctul 1 și pentru legalizarea prevăzută în articolul 17 punctul 2 nu este necesară nicio altă certificare pentru a fi folosite în fața instituțiilor judiciare și a autorităților administrative ale celeilalte părți contractante."</p>
<p>Republica Muntenegru - prin declarație de succesiune</p>	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Federativă Iugoslavia privind asistența juridică, ratificat prin Decretul nr. 24/1961, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1961 (a se vedea: Bosnia și Herțegovina)</p>
<p>Republica Polonă</p>	<p>Tratat între România și Republica Polonă privind asistența juridică și relațiile juridice în cauzele civile, semnat la București la 15 mai 1999, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr. 65/1999, aprobată prin Legea nr. 33/2000, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 414 din 30 august 1999</p> <p>"CAPITOLUL I - Dispoziții generale"</p> <p>"Art. 6 - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care emană de la instanțele judecătorești sau de la alte autorități competente ale uneia dintre părțile contractante, prevăzute cu sigiliul oficial și cu semnătura persoanei îndreptățite, pot fi folosite pe teritoriul celeilalte părți contractante fără a fi nevoie de legalizare. Această dispoziție se aplică, de asemenea, copiilor legalizate, extraselor și traducerilor unor astfel de acte.</p> <p>2. Actele întocmite pe teritoriul unei părți contractante de către persoane fizice a căror semnătură a fost autentificată pot fi folosite pe teritoriul celeilalte părți contractante fără a fi necesară legalizarea lor.</p> <p>3. Actele menționate la paragrafele 1 și 2 au, pe teritoriul celeilalte părți contractante, aceeași forță probantă ca și actele de același fel ale acestei din urmă părți contractante."</p>
<p>Federația Rusă - prin declarație de succesiune</p>	<p>Tratat între Republica Populară Română și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste privind acordarea asistenței juridice în cauzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul nr. 334/1958, publicat în Buletinul Oficial nr. 30/1958</p> <p>"SECȚIUNEA I - Dispoziții generale"</p> <p>"Art. 12 - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care au fost întocmite sau certificate de instituțiile juridice sau de către o persoană oficială (traducător oficial, expert etc.) pe teritoriul uneia din Părțile Contractante, în limitele competenței lor,</p>

	<p>în forma stabilită de legile în vigoare și prevăzute cu sigiliul oficial, sunt valabile pe teritoriul celeilalte Părți Contractante fără vreo altă certificare.</p> <p>2. Actele care pe teritoriul unei Părți Contractante se consideră ca fiind acte oficiale, sunt socotite și pe teritoriul celeilalte Părți Contractante ca având forța probatorie a actelor oficiale."</p>
<p>Republica Serbia - prin declarație de succesiune</p>	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Federativă Iugoslavia privind asistența juridică, ratificat prin Decretul nr. 24/1961, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1961 (a se vedea: Bosnia și Herțegovina)</p>
<p>Republica Slovacă - prin declarație de succesiune</p>	<p>Tratat între Republica Populară Română și Republica Cehoslovacă privind asistența juridică în cauzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul nr. 506/1958, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1959</p> <p>"PARTEA I - Dispoziții generale"</p> <p>"Art. 13 - Valabilitatea actelor</p> <p>1. Actele care au fost întocmite sau certificate de un organ de stat sau de către o persoană oficială pe teritoriul uneia din Părțile Contractante, în limitele competenței lor, în forma stabilită de legile în vigoare și prevăzute cu sigiliul oficial, sunt recunoscute ca valabile pe teritoriul celeilalte Părți Contractante fără vreo altă certificare. Aceasta este valabil și pentru semnăturile care sunt legalizate conform prevederilor legale ale uneia din Părțile Contractante.</p> <p>2. Actele care pe teritoriul unei Părți Contractante se consideră ca fiind acte oficiale au forța probatorie a actelor oficiale și pe teritoriul celeilalte Părți Contractante."</p>
<p>Republica Slovenia - prin declarație de succesiune</p>	<p>Tratat dintre Republica Populară Română și Republica Populară Federativă Iugoslavia privind asistența juridică, ratificat prin Decretul nr. 24/1961, publicat în Buletinul Oficial nr. 6/1961 (a se vedea: Bosnia și Herțegovina)</p>
<p>Ucraina</p>	<p>Tratat dintre România și Ucraina privind asistența juridică și relațiile juridice în cauzele civile, semnat la București la 30 ianuarie 2002, ratificat prin Legea nr. 3/2005, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 183 din 3 martie 2007.</p> <p>"Art. 13 - Valabilitatea documentelor</p> <p>1. Documentele care au fost întocmite sau certificate de instituțiile judiciare ale uneia dintre părțile contractante, prevăzute cu sigiliul și semnătura persoanei competente, au valabilitate pe teritoriul celeilalte părți contractante fără nicio altă legalizare. Aceasta se referă, de asemenea, la copiile și traducerea care sunt legalizate de instituțiile competente.</p> <p>2. Actele care pe teritoriul unei părți contractante se consideră ca fiind acte oficiale sunt socotite și pe teritoriul celeilalte părți contractante ca având forța probatorie a actelor oficiale."</p>
<p>Republica Ungară</p>	<p>Tratat între Republica Populară Română și Republica Populară Ungară privind asistența juridică în cauzele civile, familiale și penale, ratificat prin Decretul</p>

| nr. 505/1958, publicat în Buletinul Oficial nr. 2/1959 |

| "PARTEA I - Dispoziții generale" |

| "Art. 13 - Valabilitatea actelor |

| 1. Actele care au fost întocmite sau certificate de un |
| organ de stat sau de către o persoană oficială pe |
| teritoriul uneia din Părțile Contractante, în limitele |
| competenței lor, în forma stabilită de legile în |
| vigoare și prevăzute cu sigiliul oficial, sunt |
| valabile pe teritoriul celeilalte Părți Contractante |
| fără vreo altă certificare. Aceasta este valabil și |
| pentru semnăturile care sunt legalizate conform |
| prevederilor legale ale uneia din Părțile |
| Contractante. |

| 2. Actele care pe teritoriul unei Părți Contractante |
| se consideră ca fiind acte oficiale, sunt socotite și |
| pe teritoriul celeilalte Părți Contractante ca având |
| forța probatorie a actelor oficiale." |

ANEXA 3*)
(Anexa nr. 3 la Instrucțiunile nr. 82/2010)

*) Anexa nr. 3 este reprodusă în facsimil.

Instituția Prefectului prelucrează datele cu caracter personal furnizate de dumneavoastră prin acest document prin mijloace automatizate/manual în scopul eliberării apostilei potrivit notificării la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, înregistrată cu numărul 34059 în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal, iar datele înregistrate sunt destinate utilizării de către operator și sunt comunicate numai destinatarilor abilitați de lege. Conform Legii nr. 677/2001, cu modificările și completările ulterioare, aveți dreptul de acces, de opoziție, de intervenție asupra datelor, precum și de a nu fi supus unei decizii individuale. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată la registratura Instituției Prefectului. Totodată, aveți dreptul de a vă adresa justiției, în condițiile legii. Prin completarea și semnarea cererii, vă dați acordul cu privire la colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal.

NR. CERERE: _____	Durata de completare a prezentei cereri este de aproximativ 5 minute. Colectarea datelor din prezenta cerere este necesară pentru generarea apostilei și a anexei la aceasta, precum și pentru asigurarea verificării prevăzute la art. 7 din Convenție.
-------------------	--

(se completează de reprezentantul biroului apostilă)

DOAMNĂ/DOMNUL SUBPREFECT,

Subsemnatul (a) _____,
(numele persoanei care completează cererea)
în calitate de*1) _____, domiciliat (ă) în*2): localitatea _____,
strada _____, nr. _____, sc. _____, ap. _____, județul/sectorul _____,
titular al actului de identitate*3) _____ seria _____ nr. _____, vă rog
să aprobați eliberarea apostilei pe un număr de _____ acte, reprezentând (se
menționează tipul actului):

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

aparținând lui _____,
(numele titularului actului pt. care se solicită eliberarea apostilei)

cetățean _____, titular al actului de
(cetățenia titularului actului)
identitate*4) _____ seria _____ nr. _____
Numărul actului de împuternicire*5) este _____
Menționez că aceste acte sunt necesare în

(statul în care urmează a fi folosit actul pentru care se solicită eliberarea apostilei)
Anexez chitanța prin care fac dovada plății taxei în valoare totală de _____ lei.
Cunoscând prevederile art. 326 și ale art. 327 din Codul penal cu privire la

falsul în declarații și falsul privind identitatea, declar că datele înscrise în prezenta cerere sunt conforme cu realitatea.

Data completării: _____ Data eliberării: _____

Semnătura _____ Semnătura _____
(celui care completează cererea) (celui care primește actele)

NR. CHITANȚEI:

NR. ACTE PENTRU CARE S-A
ELIBERAT APOSTILA: _____

(se completează de reprezentantul
biroului apostilă)

DOAMNEI/DOMNULUI SUBPREFECT AL JUDEȚULUI/MUNICIPIULUI _____

*1) - titular al actului, soț/soție al/a titularului, rudă de gradul I sau II [se menționează gradul de rudenie), împuternicit cu procură notarială, delegat al unei persoane juridice [se menționează denumirea persoanei juridice), avocat, după caz;

*2) - se completează, după caz, cu datele solicitantului privind domiciliul [în cazul persoanei fizice), respectiv localitatea unde are sediul persoana juridică;

*3) - act de identitate, alt document similar, emis de instituții sau autorități publice din statul, altul decât România, în care are domiciliul sau reședința ori pașaport; pentru persoane juridice se înscrie codul unic de identificare [CUI);

*4) - act de de identitate, alt document similar, emis de instituții sau autorități publice din statul, altul decât România, în care are domiciliul sau reședința ori pașaport;

*5) - procură notarială, împuternicire avocațială sau delegație, după caz.

ANEXA 4*)

(Anexa nr. 4 la Instrucțiunile nr. 82/2010)

*) Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.

ANEXĂ LA APOSTILA NR. :	ROMÂNIA APOSTILLE
<input type="text"/>	(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)
NUMELE TITULARULUI ACTULUI OFICIAL:	1. ȚARA <input type="text"/>
<input type="text"/>	PREZENTUL ACT OFICIAL
DENUMIREA ACTULUI OFICIAL:	2. A FOST SEMNAT DE: <input type="text"/>
<input type="text"/>	3. ÎN CALITATE DE: <input type="text"/>
SERIA ȘI NR. ACTULUI OFICIAL:	4. POARTĂ SIGILIUL/ȘTAMPILA:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
NUMĂRUL DE PAGINI PE CARE LE CONȚINE ACTUL OFICIAL: <input type="text"/>	ATESTAT
<input type="text"/>	5. LA: <input type="text"/> 6. DATA: <input type="text"/>
NUMĂRUL DE PAGINI PE CARE LE CONȚINE ACTUL OFICIAL: <input type="text"/>	7. DE CĂTRE: <input type="text"/>
<input type="text"/>	8. SUB NR.: <input type="text"/>
Autenticitatea acestei apostile poate fi verificată prin accesarea e-Registrului la următoarea adresă: The authenticity of this Apostille may be verified by accesing the e-Register on the following web site: L'authenticité de cetté apostille peut etre verifiée en accédant l'e-Register sur le site web suivant: www.apostila.mai.gov.ro	9. SIGILIUL/ȘTAMPILA 10. SEMNĂTURA